

REDACTORES:
Juan María Murillo
Rafael Villegas
Federico G. Carrillo
Editor: Fernando Borges

EDICIONES:
Eduardo Calsamiglia
L. Peralta de Guzmán
Fernando Borges

Lotería del Asilo Chapuí

Plan para el sorteo próximo,
7 de junio de 1908
Emitión de 16,000 billetes divididos en enteros
medios y quintos, a \$ 2.00 el entero, \$ 1.25 el medio
y \$ 0.50 el quinto.
\$ 25,980 en premios
1 premio mayor de \$10,000.00
10 premios de \$ 2,000.00
100 premios de \$ 500.00
1,000 premios de \$ 100.00
10,000 premios de \$ 20.00
100,000 premios de \$ 5.00
1,000,000 premios de \$ 1.00
10,000,000 premios de \$ 0.20
100,000,000 premios de \$ 0.05
1,000,000,000 premios de \$ 0.01

Elders & Fyffes Ltd.

LINEA DIRECTA DE VAPORES
ENTRE PUERTO LIMON (COSTA RICA)
MANCHESTER Y BRISTOL (INGLATERRA)
Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto
Limon a Manchester ó Bristol en 17 días.
Salen de Limón cada semana.
Paaje de primera a Manchester y Bristol, ida... y vuelta 38
Paaje de primera a Manchester y Bristol, ida y vuelta 20
A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede
una rebaja del 10 por 100.
Para informes dirigirse á las Oficinas de la United
Fruit Company, en San José ó Limón.

A/V/SO

El suscrito hace saber á su numerosa clientela y á familia
que llegan á este puerto, en su número de tránsito,
que encontrarán en cartos de huéspedes, en la forma siguiente:
con mobiliarios y una cama matrimonial, dos colones;
con mobiliarios y tres camas, á color cada una, camas de
segunda clase á cincuenta colones. Todo en perfecto estado
de limpieza y aseo.
A las personas que honren con su presencia mi establecimiento, ofrezco como garantía, que si traen dinero ó
alijas, tendrán la mayor seguridad, pues en él no se admiten
personas de malas costumbres, ebrios, ni que falten á
la moral.—JOSÉ BARTOLI.—Limón, 15 de mayo de 1908.

Carta Abierta

Señor Redactor de 'El Cronista'.—Mi
significativa cooperación á los trabajos
actuales, llevada á mal por su periódico,
no se presta á la censura, sino se cediendo
fuerzas pasiones políticas, que como
peñas consecuas, alejan el buen juicio y la imparcialidad.
Siempre he recordado que un hombre
sin principios, es buque sin timón y
sin brújula, abandonado para ser
impulso de aqué para allá, por cualquier
viento que sopla; y siempre también he
tenido en cuenta, que se debe ejecutar
lo que se conforme con la Huesa de
conducir que traen conciencia y criterio.
Siempre he recordado que un hombre
sin principios, es buque sin timón y
sin brújula, abandonado para ser
impulso de aqué para allá, por cualquier
viento que sopla; y siempre también he
tenido en cuenta, que se debe ejecutar
lo que se conforme con la Huesa de
conducir que traen conciencia y criterio.

Northern Railway Co. of Costa Rica
SERVICIO DE TRENES

Table with train routes and schedules between San José and Limón, including station names and departure times.

The American Bakery
LIMON, COSTA RICA

Gran panadería y fábrica de café molido á vapor
Se recomienda por su bondad y frescura de sus productos
Se desechan órdenes á domicilio y cualquier punto de la Línea.
W. STEINVORTH & Hno. - Limón
IMPORTADORES
ALMACEN DE ABARROTES Y GÉNEROS
LINEA HAMBURGUESA AMERICANA
SERVICIO ATLAS
TINERARIO
San José, febrero 27, 1908.

Flor de Cuba

Por cada vapor se
reben cigarrillos
SOCIETY PERICO DE PAPER, FEADORA, REVA Y CIGARELLOS TURCO
El Señor
Cigarrería El Progreso
San José, febrero 27, 1908.

W. E. MULLINS, Gerente general.

The Scottish Union and National Insurance Co.
35 ST. ANDREW SQUARE, EDINBURGH
3 KING WILLIAM STREET, LONDON, E. C.

Capital: £ 8,000,000.00 (Seis millones Libras Esterlinas)
COMPANIA DE SEGUROS SASSO & PIRIE
CONTRA INCENDIOS
En Costa Rica
San José de Costa Rica, abril 7 de 1908.

LINDO Brothers AZUCAR DE FAMILIA
Para órdenes de Turbilla, Línea y Limón, dirigirse directamente á Juan Vilmas.

Pagés & Cañas
GRAN ALMACEN DE
ABARROTES Y TELAS
Ventas al por mayor.—Ya llegó
la leche seca de Suiza.

We don't keep the best goods, we sell them
J. A. Zeledón
99 BUILDING -
LIMON, C. R.

Botica del Comercio
de CARLOS A. SILVA

Tiene constantemente gran surtido de drogas y medicinas de primera y segunda
calidad, á la venta al por mayor y al detal. Los solicitudes se atienden inmediatamente.

LINA AFRECHO Y ACEMITE
El molino Victoria vuelve á ofrecer á sus clientes sus
magníficos productos: Harina Afrecho y Acemite.

Tranvía de San José
ESPACIO RESERVADO

Para construcciones higiénicas, contra temblores, contra incendio, libres de
bichos y de temperaturas excesivas, hay que usar
FIBROCEMENTO
en forma de pizarras para techo y grandes láminas para tabiques y cielos rasos.

Casa de Salud
ALFONSO IGLESIAS, Agente

MADURO & SONS
COMISIONISTAS
EXCHANGE & BANKING

Agencia de Comisionistas y Banco.
Agencia de los Anshover Brothers.
Agencia de los Washburn & Sons.
Agencia de los Warrington & Sons.

Tintorería Peralta
al Sur del Colegio de Señoritas

El mejor taller del país y el único que usa las famosas tintas vegetales, sin
ácidos ni demás ingredientes dañinos.
PRECIOS BAJOS.—TRABAJOS GARANTIZADOS
José Vicente Peralta.

Farmacia y Drogueria Internacional
VIRGLIO GIORGI & Co.

Se representa esta Farmacia por un farmacólogo graduado, puede confidarse el despacho de cualquier
medicamento, tanto en el interior como en el exterior.
Waterman Ideal Fountain Pen Co.
BIBLIOPOLYGRAPHY

BUFETE DENTAL del Dr. E. Saborio

En este acreditado establecimiento se ejecutan todos los trabajos concernientes á la profesión con mucho
cuidado, honesto suceso y puntualidad. Los instrumentos se esterilizan antes y después de usarse.
La obra por un lado y la alta práctica por otro, sus asistentes á creer que ningún trabajo practicado en
esta oficina será fallido.

The LYON GROCERY
N. S. YOONG & Co. RUSSEL
FORMERLY D. LINDO & Co.

Discurso del Gobernador
de Cartago.

En las Conferencias de Paz de Centro
América, que se efectuaron en
Washington á fines del año último, la
ciudad de Cartago tuvo la altísima
honra de ser elegida para residencia de
la Corte de Justicia Centroamericana,
que hoy inaugura sus labores, en este
acto solemne y trascendental, en este
momento brillante de nuestra historia,
en esta esplendente aurora del
derecho y de la civilización de los pueblos
honestos del Istmo.

Así como es elvada y noble la misión
confiada al augusta Tribunal que
ahora se instala y de cuyas labores,
tan pronto como se abra la materialidad
y el progreso de nuestras nacionalidades,
así, señores, será imprecipitado
por el éxito de nuestros esfuerzos,
esta nueva época de la vida centroamericana
y de su Historia.

Me es también altamente grato saludar
respetuosa y cordialmente á los
Excelentísimos Señores Representantes
de los Estados Unidos de América,
que han aceptado tan honroso cargo por la
parte de las hermanas repúblicas Centroamericanas.

ERNESTO MARTIN
ALEJANDRO ALVARADO Q
Abogados y notarios
han trasladado su despacho á la
Avenida Central, Este, nº 222; frente á la
casa de habitación del señor Presidente
de la República.—San José, 29 de
mayo de 1908.—S. V.

Interesa á todo dueño de Casas
 GRAN RELIZACION DE
LADRILLOS mosaicos de Cemento Romano
 DEPOSITO EN EL FRONTON BETZ-JAI
 Entenderse con el administrador
CRISÓLOGO COCIO.

GRACIAS
 Para demostrar ternos en Limón, en cualquier cantidad vende
J. JORGE FONSECA,
 Abogado y Notario Público
 Right's Real Estate Broker of any amount sold by
J. JORGE FONSECA,
 Lawyer & Public Notary

J. Jorge Fonseca
 Abogado y Notario Público
 Despacha en las horas de la casa en que está la BOTICA NUEVA.
 Limón, 27 de marzo de 1938

Marcial Alpizar
 Notario y Agrimensor
 Notary and Land Surveyor.
 SAN JOSE AND LIMON

JULIO FONSECA
 PROFESOR DE MÚSICA
 Se hace cargo de amenizar todas las clases de reuniones para el cual dispone de un vasto y moderno repertorio y de una buena orquesta.

La Eureka
 Pio Acaña.—Cartago
 En este establecimiento se ha abierto al público el negocio de reparación de radios, teléfonos, etc., donde se encontrará todo lo necesario al gusto más elegante.
 También el ramo de abarrotos se encuentra convenientemente servido por frescos productos de los mejores países.
 Instalación en la referida C. Casitas y todo lo conveniente a él, en el centro de la población.

La Educación
 Sociedad Librera de San José
 M. V. BLANCO Y Co.
 En esta acreditada Librería se encuentra el mejor libro de texto nacional: La Gramática Castellana de don Juan de Argües. También se consigue un libro curricular de español.—Se reciben pedidos por correo.—Se hacen copias, traducción y fotocopias. Los trabajos de LIBRERÍA se atienden con prontitud y exactitud.—Se hacen trabajos de las diferentes plenas de FERRER.

Breva Keystone
T. Assmann & Co.
 Tienda de don Narciso Esquivel
"REX"
 la última novedad en Casimires, buenos, bonitos y baratos, van á llegar á la tienda de don Narciso.

GRAN HOTEL MONTEJO
 PUERTO LIMÓN
 Es el mejor hotel por su proximidad á los muelles y estación ferroviaria. Casa de tres pisos y con todas las comodidades que aparecen los viajeros. Su servicio es extraordinario.

EL BRAZO
 Felipe Martin
 CARTAGO, COSTA RICA
 Tienda de Novedades
 En esta tienda se vende todo lo que se compra queda satisfecho de la buena y nueva que encuentra siempre en el EL BRAZO. A las familias que están de temporada, se les recomienda visitar EL BRAZO antes de hacer sus compras.
 SE HABLA INGLÉS.

Empresa Funeraria Nacional
 DE CARLOS ARIAS G.
 CARTAGO, COSTA RICA
 Esta empresa está en posibilidad de satisfacer todas las exigencias de sus clientes. Tiene fábrica de mármol, carpintería y depósito de mármol. Ofrece también un servicio especial de cruces para sepulcros. Consulta y respóndese en todas las horas.
JUAN ESPINOSA (Cartago)
 DE JACINTO MORA Y AGUILAR

La Agencia Pecuaria
 GUILLERMO TINOCO
 Oficina.—Casa del Dr. Durán, al lado del Carmen.—Apartado No. 35
 SAN JOSE COSTA RICA
 Magníficas mulas para finqueros y bananeros. Caballos de todas clases, yuntas de bueyes escogidas y vaquillas para cría.

EL PROGRESO
 D E
Néstor Alfaro—Río Segundo
 Establecimiento de licores extranjeros y del país y abarrotos, ofrece al público un magnífico surtido de mercaderías frescas. Para los aficionados hay un billar reputado como uno de los mejores en el país. Atención esmerada por su propietario.

EL SGLXX
 Hotel y Restaurant
 CALLE DEL CARMEN Y CUARTEL
 Frente al Mercado
 CARTAGO, COSTA RICA
 Local Písteros—Sala de fumadores—Servicio completo y completo
 Habitaciónes—Comedor y vestíbulo
 Mesa Resada—Francesa y Americana

ACERAS! ACERAS!!!
 La Fábrica de Mosaicos de José M. Castillo es la que más fabrica, la que más vende, por ser los de mejor calidad y más baratos que hay en plaza. Gran variedad en baldosas para aceras, zaguanes, patios y comedores. Para precio y condiciones entenderse con el Ingeniero don LÉSMES S. JIMÉNEZ.

A los repastadores
 y criadores de ganado vacuno
 Vendo 5.000 NOVILLOS chomalenses para repastar y hasta 2.000 VAQUILAS de 2 años arriba, CABALLITOS bananeros y YEGUAS para cría.
 San José, 3 de abril de 1938.
 R. CASTRO F.
 Dirección telegráfica CASTROF

PROFESIONALES
Dr. ROBERTO FONSECA CALVO
 Médico-Cirujano
 Despacha en la casa frente a la Imprenta Nacional
Dr. F. DAVID QUIROS
 Médico-Cirujano
 Despacha en la casa No. 28.—Calle de la Estación.
Dr. M. FISCHEL
 Dentista Americano
 Despacha en la casa, Frente al Correo.

Dr. JOSÉ M. BARRIONUEVO
 Despacha en la casa: Hotel, Moderna
 En la noche: Frente al Banco de San José de San Juan de Dios
Dr. MARCOS ZÚNIGA
 Médico-Cirujano
 9.11 a.m. — 12.30 a.p.m. — 7.30 a.p.m.
 NOTA: Se atiende a los enfermos que operen OBTUSIONES Y GINECOLOGÍAS en las tardes de 1 a 6 de la tarde.

Dr. R. CORDEIRO
 Oculista
 Recibe enfermos de los lunes día 2 de 10 a 12 p.m.
 Alto de la casa de don Jesús Cebalero

Dr. ENRIQUE CARRANZA
 Médico-Cirujano
 Despacha en la Botica Americana de 9 a.m. a 4 p.m. y de 7 a 10 p.m.
Dr. VICENTE CASTRO
 Médico-Cirujano
 Horas de consulta: De 9 a.m. a 12 p.m. y de 7 a 8 p.m.
 Contigo al Club Internacional, Frente al Correo.

Dr. T. H. PRESTINARY
 Horas de consulta: De 9 a.m. a 12 p.m. solamente.
 Despacha: Casa contigua al Teatro Variedades.
JOAQUIN AGUILAR G.
 Abogado y Notario Público
 Despacha en su casa de habitación. 4 y 5 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

Dr. C. DE COBLENTZ
 Dentaduras Artificiales: Puentes y Coronas
 Especialidad en trabajos de oro
 Oficina: C. CASA DE CORONADO
 Contigua a "La Provesora" de Andrés Sandoval

ABOGACIA Y NOTARIADO
 DE
JUAN R. MORA Y ROQUELO MORA
 Oficina: Calle 2ª Sur, No. 81.
 Escritura diagonal al Palacio de Justicia

ALBERTO MARICHAL
 Abogado y Notario
 Oficina: se varas al Sur de la casa Presidencial
Dr. ELIAS ROJAS
 Médico y Cirujano
 Despacha en la Botica de Parera

Dr. MAURO FERNANDEZ
 Médico y Cirujano
 Despacha los martes en su casa de habitación

AGENTES Y COMISIONISTAS
Carlos Calvo Fernández
 Agente y Comisionista
 en la Librería "Alpabetos" de su propiedad.—Apartado No. 15
MAJALÍA—COSTA RICA

JOAQUIN LLINAS
 Importador y Exportación
 Agente y Comisionista
 Comercio casi especializado, especialidades favoritas

COMERCIALES
LA OREISHA
 Casas situadas frente a "LA GRAN SORERA"
 Especialidad en muebles.—Muy buenas de todas clases.
 Año americano.—Baldos y cerámicas para baños y cocinas.
 Ricosas, modernas.

En Limón
 Vendo, por motivo de viaje, un hotel acreditado por su buena y bonita situación. Se vende al Sur del Banco de Costa Rica, en el Hotel Londres. Informes en el mismo hotel. Póvilon, Ricosas, Modernas.

ALONSO RAMÍREZ R.
 Comerciante Comisionista
 Ship Chandler
PUERTO LIMÓN COSTA RICA

LA BOLSA MERCANTIL
PANADERIA
 DE FÉLIX GIRÓ
 Situada al Oeste del Mercado

Año en la fabricación del pan y promisión en el despacho.—Bastante buena como para ser de los mejores y de los más económicos. El día que allí se elabora es de primera calidad.

LIDIO BONILLA P.
 Pintor, Rotulador y Decorador
 Taller: 75 varas al Oeste de la estación de "El Comercio".
 Despacha: Sábado y precios módicos

HOTEL CENTRAL
 PUERTO LIMON
 Los pasajeros encuentran en este establecimiento un buen servicio y precios realmente módicos.

Tobías Zúñiga Montufar
 Abogado y Notario
 Despacha en el Hotel del Limón, en la Calle Comercio, se varas al Oeste del alameda de don Jesús Rafael Mora.
Eduo Daudrit
 y **Victor Vargas Q.**
 ABOGACIA, NOTARIADO
 Oficina: Frente a la casa Presidencial.

Botica la Unión
 Este acreditado establecimiento ha hecho nuevos arreglos en su servicio interior, con el propósito de dedicar un Depósito de PURIFICACION, al remedio de heridas para curar la fiebre y otras impurezas de la sangre.

E Gallito
 A mis favorecedores
 Estoy á las órdenes de las personas que me honran de la siguiente manera:
 En Limón: al lado de la Botica Internacional, á las mismas precios.
 En San José: 50 varas al Oeste de la Botica La Violeta, Avenida Central, frente al despacho que fué del Dr. Erivis.
 Órdenes por correo, al Apartado 179 en San José, ó al Apartado 183 en Limón.
Emilio Artavia.

La Palma y La Magnolia
 DE CASTELLS Y ESCARRE
 AVENIDA CENTRAL O., SAN JOSÉ C. R.
 Especialidad en bodas, bautismos, banquetes, fiestas y comidas.—Siempre renovadas.
PLATERIA-PARIS
 Frente al Parque Fernández y al Banco de C. R.
 Fábrica de platos, vajillas y artículos, totalmente mecanizados. El más refinado gusto.—Elegantes y modernas en vajillas y toda clase de vajillas. Compras por obra de abajas destruidas.

Cocheria y Carroceria
 DE A. LÄNDERGREN
 Oficina: Telégrafo 31, 50 y a. N. del Telégrafo
 Todos los tipos de diligencias, coches de paseo, landaus, berlinas, volantes victorias para matrimonio.
Centro de Inquilinatos
 Se entrega la compraventa ó hipotecas de fincas: se hace cargo de la administración de ellas y se atiende en las rentas y se toma en arrendamiento fincas.
 Se hacen cartas de constitución bajo contrato ó por administración.
 Se hacen indultos, se otorgan, así como la solicitud y expedición en el cumplimiento, se tramitan con independencia.
GABRIEL BONILLA
 Limón, marzo de 1937. Apartado de Correo 77.

SIN TRASBORDOS
 La Compañía General Transatlántica ha puesto al servicio en la escala de Puerto Limón, sus dos grandes, nuevos, rápidos y muy cómodos vapores PEROU y GUALOPE. Estos vapores hacen la travesía entre Colón y el Havre en 17 días y tienen todo el confort de los grandes transatlánticos.
 Los señores viajeros que quieran evitarse todas las molestias de trasbordos y estadías en otros puertos deben aprovechar estos vapores.
 El vapor PEROU saldrá de Puerto Limón el 17 de Mayo para Colón, SABAULU, Carupano, Trinidad, Fort de France, Basse Terre, Santander, Burdeos y el Havre.
 El servicio de 4º bordo es excelente y el Capitán y oficialidad se esmeran por dejar complacidos á los viajeros.
 Para precios de pasajes y demás condiciones se servirán entenderse con los agentes
Felipe J. Alvarado & Co.

AVISO
 Querés comer bien sí, pues pasad á la casa de doña Aurora Blanco, situada á 225 varas al Oeste de la Botica Francesa. Ahí encontraréis cocina á la española, asado, buen trato y servicio esmerado. Hay que hacer una visita á esta casa para convencerse de la veracidad de este aviso.
Panadería de "La Soledad"
 PRUDENCIO ODIO
 Este establecimiento industrial, uno de los más acreditados del país, se elabora el pan con materias primas de superior calidad y en las modernas salidas y accionadas.—Hay que ser el principal lugar de esta zona. Hay que hacer una visita á este establecimiento y todo lo que allí se oculta, son gustos y elegancia.

LA DEMOCRACIA
 Taller de Zapatería de Negro y Benavides
 Situado en la calle del Comercio, 50 varas antes del Mercado
Gabinete Eléctrico Dental
 Dr. B. MARICHAL MORA, CIRUJANO + DENTISTA
 Universidad N. de Colombia, Facultad Médica de Costa Rica y Universidad de la Habana
 Este tipo de trabajo de la boca por medio de la electricidad, que ha sido inventado por el doctor por medio de aparatos especiales (Wills, Wilson, Alvarado) y por la sujeción general del paciente, no solamente se hacen bajo la supervisión directa del doctor, sino también por el doctor dentista, la más completa, la más moderna.
 Horas de atención: de 11 a. m. y 4 p. m.—De viernes de 8 a. m. a 12 p. m.
 Oficina: Balde de la casa de don Pepe Durán, frente al doctor Toledo, esquina S. E. del Parque Central.

NOTICE!
 Races! Races! Races!
 We propose having a race meeting on the 23rd July 1938 open to all who are desirable of entering their horses. Entrances must be made not later than the 30th of June.
 For further information, apply to C. de León. Siquieres, Costa Rica.
 Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.